

# Nachrichtenblatt

DER STADT VOGTSBURG IM KAISERSTUHL

Freitag, den  
20. April 2018  
43. Jahrgang  
Nummer 16

Herausgeber: Stadt Vogtsburg im Kaiserstuhl, 79235 Vogtsburg-Oberrotweil, Tel. 07662/8120 • Verantwortlich für den redaktionellen Teil: der Bürgermeister. Für den Anzeigenteil/ Druck: Primo-Verlag Anton Stähle GmbH & Co. KG, Meßkircher Straße 45, 78333 Stockach  
Telefon: 07771 9317-11; Telefax: 9317-40, E-Mail: anzeigen@primo-stockach.de, Homepage: www.primo-stockach.de  
Redaktionsschluss: Dienstag, 12.00 Uhr • Anzeigenschluss: Dienstag 12.00 Uhr in Vogtsburg, am Mittwoch 15.00 Uhr in Stockach



## Amtlicher Teil

### Rathaus Vogtsburg und Ortsverwaltungen Oberrotweil und Oberbergen am Freitag, 27. April 2018 geschlossen !

Am Freitag, 27. April 2018, findet bei der Stadt Vogtsburg im Kaiserstuhl eine innerbetriebliche Veranstaltung statt.

Das Rathaus und die Ortsverwaltungen sind deshalb an diesem Tag für den Publikumsverkehr geschlossen.

## EINLADUNG

Am Dienstag, 24.04.2018, um 18.30 Uhr findet im **Gemeindesaal in Vogtsburg-Achkarren** eine **öffentliche Sitzung** des **Technischen Ausschusses** statt.

### Tagesordnung:

1. Neubau eines Einfamilienhauses auf dem Grundstück Kaiserstuhlstraße 28, Flst.Nr. 3393, Gemarkung Bischoffingen.
2. Neubau eines Einfamilienhauses auf dem Grundstück Kaiserstuhlstraße 16, Flst.Nr. 3385, Gemarkung Bischoffingen.
3. Neubau eines Einfamilienhauses auf dem Grundstück Kaiserstuhlstraße 24, Flst. Nr. 3391, Gemarkung Bischoffingen.
4. Abbruch und Neubau eines Einfamilienhauses auf dem Grundstück Römerweg 6, Flst.Nr. 826/3, Gemarkung Bischoffingen

*Die Einwohner der Stadt Vogtsburg sind hierzu freundlich eingeladen.*

## Einladung zur öffentlichen Gemeinderatssitzung

Am Dienstag, 24. April 2018, 20.00 Uhr, findet im **Gemeindesaal** in **Vogtsburg-Achkarren** eine öffentliche Gemeinderatssitzung mit folgender

### Tagesordnung

 statt:

1. Bekanntgabe der Beschlüsse aus nichtöffentlicher Sitzung vom 20.03.2018 .
2. Areal ehemaliges Rathaus mit Feuerwehrgerätehaus und Flüchtlingswohnhaus in Vogtsburg-Achkarren; Herstellung von zwei Trinkwasserhausanschlüssen  
Hier: Auftragsvergabe
3. Verschiedenes
4. Frageviertelstunde

*Die Einwohner der Stadt Vogtsburg sind hierzu freundlich eingeladen.*

## Maikäferbekämpfung in der Stadt Vogtsburg im Kaiserstuhl im Jahre 2018

Im Nachrichtenblatt haben wir darauf hingewiesen, dass das Land Baden-Württemberg dem Antrag der Stadt Vogtsburg auf Übernahme der Kosten für eine alternative Engerlingsbekämpfung im Jahre 2018 stattgegeben hat.

Gleichzeitig haben wir mitgeteilt, dass die Bestellung des Beauveriapilzes und der Einsatz für die Ablenkungsfütterung über den Raiffeisenmarkt in Vogtsburg-Oberrotweil zu erfolgen hat und haben auf die jeweiligen Bestelltermine hingewiesen. Der bestellte Beauveriapilz und die Wolffmischung für die Ablenkungsfütterung können

**ab sofort  
beim Raiffeisenmarkt in Vogtsburg-Oberrotweil  
(Tel.:93440 - Fax. 934466) abgeholt werden.**

*Stadtverwaltung Vogtsburg*

## Wir bitten um Beachtung!

### Umrüstung der öffentlichen Straßenbeleuchtung auf LED in den Stadtteilen der Stadt Vogtsburg

Die Arbeiten des 2. Bauabschnitts zur Umrüstung der Leuchten der öffentlichen Straßenbeleuchtung auf LED in den Stadtteilen der Stadt Vogtsburg haben begonnen. Aufgrund des Einsatzes eines Hubsteigers kann es in Einzelfällen zu kurzzeitigen Beeinträchtigungen im Straßenverkehr kommen. Die Arbeiten dauern voraussichtlich bis Mittwoch, den 30.05.2018.

Wir bitten um Kenntnisnahme und Verständnis.

*Stadtverwaltung Vogtsburg i.K.*

## Denkmalschutzpreis für private Eigentümer ausgeschrieben

Der Schwäbische Heimatbund und der Landesverein Badische Heimat loben zum 35. Mal den Denkmalschutzpreis Baden-Württemberg aus. Dieser stellt die denkmalgerechte Erhaltung und Neunutzung historischer Gebäude in den Mittelpunkt. Bis zu fünf Preisträger werden mit einem Preisgeld von insgesamt 25.000 Euro belohnt, das die Wüstenrot Stiftung zur Verfügung stellt.

Bewerben können sich private Eigentümer, bei deren Gebäude der Abschluss der Erneuerung nicht länger als vier Jahre zurückliegt. Auch beteiligte Architekten und weitere Experten können bis Anfang Juni entsprechende Projekte vorschlagen. Diese müssen nicht zwingend unter Denkmalschutz stehen

Der Preis unter der Schirmherrschaft von Ministerpräsident Winfried Kretschmann will die Vielfalt und Besonderheiten der Baukultur in Baden-Württemberg sowie das Engagement zu deren Erhaltung hervorheben und öffentlich würdigen. Die Spanne reicht von mittelalterlichen Gebäuden bis zu stilprägenden Bauten des 20. Jahrhunderts.

„Die Jury honoriert Maßnahmen, bei denen die historisch gewachsene Gestalt des Gebäudes innen wie außen so weit wie möglich bewahrt wurde. Aber auch zukunftsweisende Umnutzungen und moderne Akzente werden ausgezeichnet, wenn sich die Neugestaltung in das historische Gesamtbild einfügt“, betont Dr. Gerhard Kabierske, Vorsitzender der Expertenjury und wissenschaftlicher Mitarbeiter am Südwestdeutschen Archiv für Architektur und Ingenieurbau in Karlsruhe.

Neben dem Geldpreis erhalten die Preisträger sowie die Architekten und Restauratoren Urkunden. Zudem wird den Eigentümern eine Bronzetafel zum Anbringen am Gebäude überreicht. Bewerbungsschluss ist der 31. Mai 2018. Weitere Informationen sowie die Broschüre mit allen notwendigen Angaben zur Ausschreibung finden sich unter [www.denkmalschutzpreis.de](http://www.denkmalschutzpreis.de). Die öffentliche Preisvergabe findet Anfang 2019 statt.

## Ortsdurchfahrt Achkarren am 06.05.2018 zwischen 06:00 Uhr und 22:00 Uhr erschwert

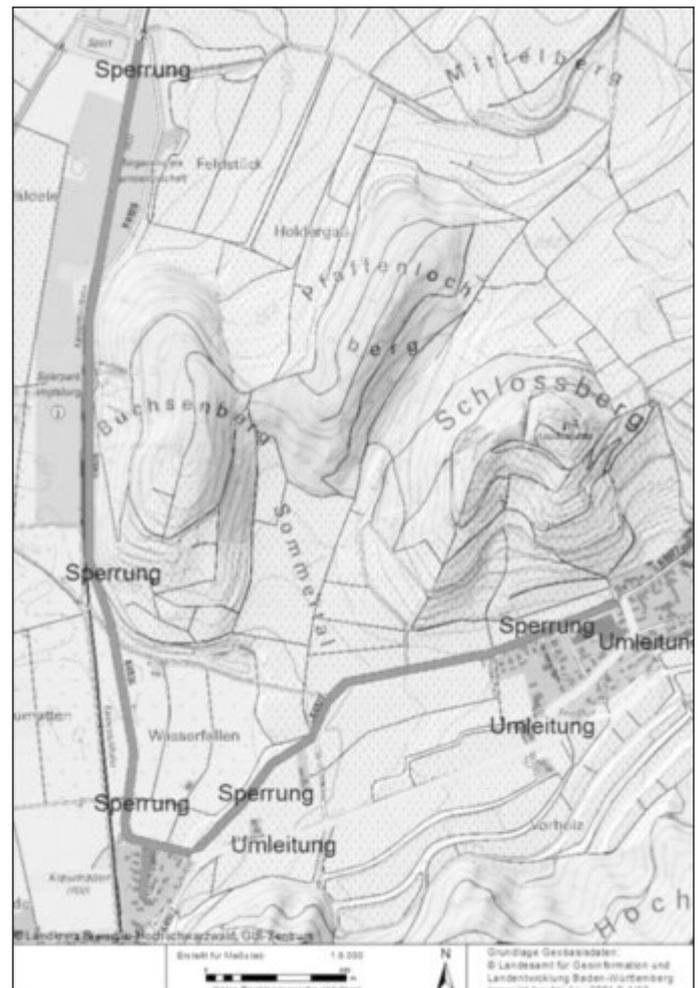
Aufgrund einer Veranstaltung wird die K4927 (Schlossbergstraße) zwischen Achkarren-Kreuzmatten und der Kreuzung Schlossbergweg/Winzerweg am 06.05.2018 in der Zeit zwischen 06:00 Uhr und 22:00 Uhr gesperrt. Zudem wird die K4926 (entlang der Bahnlinie) zwischen Achkarren-Kreuzmatten und Sportgelände des FC Vogtsburg gesperrt. Auch die Wirtschaftswege, die diese Bereiche erschließen, dürfen in dieser Zeit nicht befahren werden.

Die Umleitung zwischen Achkarren-Kreuzmatten und Achkarren erfolgt über die Straße „Im Feldacker“. Entlang der gesamten Umleitungsstrecke gilt beidseitiges Halteverbot.

Schienerersatzverkehr erfolgt am 06.05.2018 nicht.

Eine Zufahrt zum Sportgelände des FC Vogtsburg ist über Niederrotweil möglich.

Die Sperrung sowie der Verlauf der Umleitung kann dem Übersichtsplan entnommen werden. Bei Unklarheiten wenden Sie sich bitte an die Stadtverwaltung Vogtsburg, Hauptamt, Herrn Ober (07662 812-21) oder das Landratsamt Breisgau-Hochschwarzwald, Untere Straßenverkehrsbehörde, Herrn Schneider (0761 2187-6612).



## Sprechtag Kreisbaumeister

Der nächste Sprechtag mit dem Kreisbaumeister der Unteren Baurechtsbehörde, Landratsamt Breisgau-Hochschwarzwald,

findet **am Donnerstag, den 17.05.2018 für den Bereich der Stadt Vogtsburg statt.**

Bitte Gesprächstermine telefonisch mit dem **Amt für Planen, Bauen, Pflegen, Frau Umhauer Tel. 812-32** oder per E-Mail [umhauer@vogtsburg.de](mailto:umhauer@vogtsburg.de)

vereinbaren unter Angabe des Anwesens und der vorgesehenen Fragen.

### Hinweis:

Fragen zu Garagen / Carport / Nebengebäude/ Gartenhäuser sind **direkt** mit dem **Kreisbaumeister Herrn Polat** abzuklären **Tel.-Nr. 0761-2187 4117**, E-Mail [Tuncay.Polat@lkbh.de](mailto:Tuncay.Polat@lkbh.de).

Ebenfalls kann der Sprechtag im Landratsamt Breisgau-Hochschwarzwald am **Dienstag und Freitag von 8.30 Uhr -11.30 Uhr** zu persönlichen Vorsprachen von Kreisbaumeister Herrn Polat ohne Anmeldung genutzt werden.

## STADT VOGTSBURG IM KAISERSTUHL



Die Stadt Vogtsburg im Kaiserstuhl (5.900 Einwohner mit 7 Stadtteilen) sucht zur Badesaison 2018 eine/n

### Fachangestellte/n für Bäderbetriebe als Betriebsleiter/in im Schwimmbad Oberrotweil

#### Ihre wichtigsten Aufgaben:

- ❖ Reibungsloser Ablauf im Badebetrieb
- ❖ Wasser-/Beckenaufsicht und Betreuung der Badegäste
- ❖ Beaufsichtigung des allgemeinen Badebetriebs
- ❖ Wartung und Reparatur sowie Pflege der technischen Anlagen
- ❖ Einhaltung der Sicherheitsvorschriften
- ❖ Entnahme von Wasserproben, Einhaltung der Qualität in Bezug auf Sicherheit und Hygiene

Da die Tätigkeit im Schwimmbad auf die Sommermonate begrenzt ist, ist darüber hinaus eine Mitarbeit im Servicebetrieb der Stadt Vogtsburg vorgesehen

#### Wir wünschen uns von Ihnen:

- ❖ Abgeschlossene Ausbildung zum/zur Fachangestellten für Bäderbetriebe
- ❖ Kenntnisse in der Bädertechnik
- ❖ Freude am Umgang mit Menschen
- ❖ Selbstständiges, zuverlässiges Arbeiten und zeitliche Flexibilität

#### Wir bieten Ihnen:

- ❖ eine unbefristete Vollzeitstelle
- ❖ eine Vergütung nach den Bestimmungen des Tarifvertrages für den öffentlichen Dienst (TVöD)
- ❖ eine interessante Tätigkeit mit eigenständigem Aufgabengebiet

Wir freuen uns über Ihre Bewerbung, die Sie bitte an folgende Adresse senden an:

Stadtverwaltung Vogtsburg im Kaiserstuhl  
Personalstelle  
Bahnhofstraße 20  
79235 Vogtsburg-Oberrotweil



Für Auskünfte steht Ihnen Herr Nico Karschewski (Tel.: 07662 812-22, Email: [karschewski@vogtsburg.de](mailto:karschewski@vogtsburg.de)) gerne zur Verfügung.

[www.vogtsburg.de](http://www.vogtsburg.de)

## STADT VOGTSBURG IM KAISERSTUHL



Die Stadt Vogtsburg im Kaiserstuhl (5.900 Einwohner mit 7 Stadtteilen) sucht zum nächstmöglichen Zeitpunkt eine/n

### Mitarbeiter/in für die Tourist-Information in Vollzeit und unbefristet

#### Ihre wichtigsten Aufgaben:

- ❖ Bürger- und Gästeservice
- ❖ Vermittlung von touristischen Leistungen
- ❖ Gastgeberbetreuung inkl. Klassifizierung nach DTV-Richtlinien
- ❖ Pflege der Homepage
- ❖ Mithilfe bei der Erstellung von Prospekten
- ❖ Veranstaltungsorganisation

#### Wir wünschen uns von Ihnen:

- ❖ Idealerweise eine Ausbildung im touristischen Bereich
- ❖ Hohe Dienstleistungs- und Servicebereitschaft
- ❖ Englisch- und Französischkenntnisse von Vorteil

#### Wir bieten Ihnen:

- ❖ eine unbefristete Vollzeitstelle
- ❖ eine tarifgerechte Bezahlung nach dem TVöD

Wir freuen uns über Ihre Bewerbung, die Sie bitte **bis zum 30.04.2018** senden an:

Stadtverwaltung Vogtsburg im Kaiserstuhl  
-Personalstelle-  
Bahnhofstraße 20  
79235 Vogtsburg-Oberrotweil

oder per Mail an [personalstelle@vogtsburg.de](mailto:personalstelle@vogtsburg.de)



Für Auskünfte steht Ihnen Frau Kirsten Sayer (Tel.: 07662 812-66) oder die Personalstelle Herr Nico Karschewski (07662 812-22) gerne zur Verfügung.

[www.vogtsburg.de](http://www.vogtsburg.de)

## STADT VOGTSBURG IM KAISERSTUHL



Die Stadt Vogtsburg im Kaiserstuhl sucht für die Badesaison 2018 im Schwimmbad Oberrotweil

### eine/n Mitarbeiter/in als Badeaufsicht zur Unterstützung des Bademeisters.

#### Voraussetzungen:

- ❖ Rettungsschwimmer in Silber
- ❖ Freude am Umgang mit Menschen
- ❖ Selbstständiges Arbeiten und zeitliche Flexibilität

Der Beschäftigungsumfang richtet sich nach Vereinbarung und Ihrer Flexibilität.

Haben wir Ihr Interesse geweckt?

Dann melden Sie sich bitte schriftlich, per Mail oder telefonisch bei

Stadtverwaltung Vogtsburg im Kaiserstuhl  
Bahnhofstraße 20, 79235 Vogtsburg-Oberrotweil  
Telefon: 07662/812-22 Mail: [karschewski@vogtsburg.de](mailto:karschewski@vogtsburg.de)



[www.vogtsburg.de](http://www.vogtsburg.de)

## STADT VOGTSBURG IM KAISERSTUHL



Die Stadt Vogtsburg im Kaiserstuhl sucht zum **01.06.2018**

### eine/n Mitarbeiter/in für die Kernzeitbetreuung (mittags – 5,15 Wochenstunden, 13,23%)

an der Wilhelm-Hildenbrand-Schule in Oberrotweil.

Ihre Bewerbung senden Sie bitte an die

Stadtverwaltung Vogtsburg im Kaiserstuhl  
-Personalstelle-  
Bahnhofstraße 20  
79235 Vogtsburg-Oberrotweil

oder per Mail an [personalstelle@vogtsburg.de](mailto:personalstelle@vogtsburg.de)



Für weitere Auskünfte steht Ihnen Herr Karschewski, Telefon 07662/812-22, Mail: [karschewski@vogtsburg.de](mailto:karschewski@vogtsburg.de) gerne zur Verfügung

[www.vogtsburg.de](http://www.vogtsburg.de)

## LANDESFAMILIENPASS 2018

**Mit den neuen Gutscheinkarten zum Landesfamilienpass 2018 können Staatliche Schlösser, Gärten und Museen, Freizeitparks kostenfrei bzw. zu einem ermäßigten Eintritt besucht werden.**

Auf der Homepage des Ministeriums für Arbeit und Soziales ([www.sozialministerium-bw.de](http://www.sozialministerium-bw.de)) unter „Familien mit Kindern/Leistungen für Familien/Landesfamilienpass“ ist eine Liste aller Staatlichen Schlösser, Gärten und Museen in Baden-Württemberg, die für Passinhaber einen kostenfreien bzw. ermäßigten Eintritt gewähren, eingestellt.

### Einen Landesfamilienpass können folgende Personen erhalten:

- Familien mit mindestens drei kindergeldberechtigten Kindern, die mit ihren Eltern in häuslicher Gemeinschaft leben;
- „Ein-Eltern-Familien“, die mit mindestens einem kindergeldberechtigten Kind in häuslicher Gemeinschaft leben, *wenn nicht offenkundig ist, daß eine eheähnliche Lebensgemeinschaft besteht*;
- Familien mit einem kindergeldberechtigten schwerbehinderten Kind mit mindestens 50 v.H. Erwerbsminderung
- Familien, die Hartz IV- bzw. Kinderzuschlagsberechtigten sind, die mit ein oder zwei Kindern in häuslicher Gemeinschaft leben. Der Leistungsbescheid ist nachzuweisen.
- Leistungen nach dem Asylbewerberleistungsgesetz erhalten und mit mindestens einem Kind in häuslicher Gemeinschaft leben

Der Landesfamilienpass kann ab sofort beim Bürgermeisteramt Vogtsburg, Sozialstelle Tel. 81227

**(Vorlage des Personalausweises und Nachweis über Kindergeldbezug bzw. Leistungsbescheid bei Berechtigung von Hartz IV, Kinderzuschlag bzw. Leistungen nach AsylbLG),** beantragt werden.

Eltern, die bereits Inhaber eines Landesfamilienpasses sind, erhalten ohne neuen Antrag

**- unter Vorlage des Nachweises über Kindergeldbezug (Kontoauszug o.ä.) -**

die Gutscheinkarten für das Jahr 2018.

**Sozialstelle Vogtsburg**

## WOHNRAUM GESUCHT

Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger,

die Stadt Vogtsburg im Kaiserstuhl ist entsprechend der Zuweisungen durch das Landratsamt Breisgau-Hochschwarzwald verpflichtet, Flüchtlingen im Rahmen der Anschlussunterbringung Wohnraum zur Verfügung zu stellen.

Hierfür bieten wir bekanntermaßen dezentrale Unterbringungsmöglichkeiten in kommunalen Gebäuden an.

Die vorhandenen städtischen Kapazitäten sind jedoch beschränkt und reichen nach heutigem Stand mittel- bis langfristig zur Unterbringung nicht aus.

Daher suchen wir bereits jetzt nach Vermietern, die ihre Unterkünfte für Flüchtlinge zur Verfügung stellen wollen. Falls Sie daran Interesse haben, nehmen Sie bitte mit uns Kontakt auf.

Ihren Anruf nehmen wir sehr gerne entgegen (Tel. 07662/812-0).

**Mit freundlichen Grüßen**

**Ihr Benjamin Bohn, Bürgermeister**



## Fundbüro

Rathaus Oberrotweil  
Frau Wiedemann

Tel.: 07662 / 812-29

Fundort Oberrotweil

1 Ehering



## Nichtamtlicher Teil

### Veranstaltungen der örtlichen Vereine

- 20.-22.04. Arbeitsgemeinschaft „Bischoffingen genießen“ „niigschmeckt“ – Bischoffinger Genießertage & Offener Winzerkeller
- 21.04. Seelsorgeeinheit Vogtsburg  
Kinderbibelfrühstück – Schule Oberrotweil 09.30 Uhr
- 22.04. Pfarrgemeinde Achkarren  
Kirchenpatrozinium St. Georg - Georgsfest 10.00 Uhr

### Die ev. Kirchengemeinden von Vogtsburg

#### Unsere Sonntagsgottesdienste

**Sonntag, 22. April 2018**

Bickensohl Gottesdienst mit Jubelkonfirmanden 10.15 Uhr

Bischoffingen Gottesdienst 09.00 Uhr

### Die kath. Pfarrgemeinden von Vogtsburg

#### Unsere Sonn- und Feiertagsgottesdienste

**Samstag, 21.04.**

Oberbergen 19:00 Eucharistiefeier am Vorabend

**Sonntag, 22.04., 4. Sonntag der Osterzeit**

Burkheim 08:30 Eucharistiefeier  
Achkarren 10:00 Festgottesdienst zum Patrozinium St. Georg unter Mitwirkung des Kirchenchores; anschließend Prozession

**Montag, 23.04.**

Achkarren 18:00 Eucharistiefeier

**Dienstag, 24.04.**

Burkheim 19:00 Eucharistiefeier

**Mittwoch, 25.04.**

Schelingen 19:00 Eucharistiefeier

**Donnerstag, 26.04.**

Oberbergen 19:00 Eucharistiefeier

**Freitag, 27.04.**

St. Pantaleon 19:00 Wallfahrtsmesse

### Neuapostolische Kirche

**Gemeinde Breisach, Waldstraße 3**

- Gottesdienste sonntags 09.30 Uhr und mittwochs 20.00 Uhr -  
Hinweis: Während der Bauzeit des neuen Kirchengebäudes finden unsere Gottesdienste in der Kapelle St. Verena in Breisach-Hochstetten, Kirchweg, statt.

# Stadt Vogtsburg - Notrufe und Bereitschaftsdienste

## Stadt Vogtsburg im Kaiserstuhl

Bürgermeisteramt Vogtsburg,  
Bahnhofstraße 20, 79235 Vogtsburg-Oberrotweil  
Zentrale: 07662 812-0, Telefax 812-46,  
E-Mail: rathaus@vogtsburg.de  
E-Mail-Adresse für Nachrichtenblatt-Texte:  
nachrichtenblatt@vogtsburg.de

Öffnungszeiten:

Montag bis Freitag

Dienstag

08.00 bis 12.00 Uhr

14.00 bis 18.30 Uhr

### Hauptverwaltung

Bürgermeister Bohn	812-24
Bürgermeister-Sekretariat, Frau Dägele	812-24
Hauptamt, Herr Ober	812-21
Sekretariat, Frau Berger	812-25
Personalamt, Herr Karschewski	812-22
Sozialamt, Frau Immele	812-27
Sozialamt, Frau Kreutner	812-27
Meldeamt, Standesamt, Frau Kamenzin	812-28
Passamt, Meldeamt, Frau Wiedemann	812-29
Nachrichtenblatt, Fundbüro	

### Finanzverwaltung

Rechnungsamt, Herr Landmann	812-40
Rechnungsamt, Herr Berwing	812-41
Rechnungsamt, Frau Schweitzer	812-42
Rechnungsamt, Frau Gut	812-47
Stadtkasse, Herr Bühler	812-45
Stadtkasse, Herr Wolf	812-44

### Amt für Planen, Bauen, Pflegen

Amtsleitung, Frau Senn	812-34
Sekretariat, Frau Ohnimus	812-30
Bauanträge, Baulasten, Frau Umhauer	812-32

Abtl. Tiefbau, Friedhof,

Straßenbeleuchtung, Herr Hohwieler 812-33

- Wassermeister 015162849152

- Klärwerk 812-90

- Schwimmbad 6147

Abtl. Servicebetrieb Vogtsburg, Herr Wihler 812-80

### Grundbucheinsichtsstelle

Ratschreiber, Herr Imbery 812-37

### Touristik-Information Vogtsburg i. K.

Frau Sayer 94011

812-66

### Forstverwaltung

Herr Kobras (heinrich.kobras@lkbh.de) 0162 2550711

Gemeindevollzugsdienst 07667 832-124

## Sprechzeiten der Ortsverwaltungen

Achkarren, Telefon 285  
Dienstag, 8.30 bis 11.30 Uhr  
Donnerstag, 14.00 bis 17.00 Uhr

Bickensohl, Telefon 296  
Dienstag, 13.00 bis 16.00 Uhr  
Donnerstag, 8.00 bis 11.00 Uhr

Bischoffingen, Telefon 219  
Dienstag, 8.00 bis 11.00 Uhr  
Donnerstag, 14.00 bis 17.00 Uhr

Burkheim, Telefon 272  
Montag und Donnerstag, 9.00 bis 12.00 Uhr

Oberbergen, Telefon 239  
Montag und Freitag, 8.00 bis 11.00 Uhr

Oberrotweil, Telefon 80130  
Dienstag, 14.00 bis 18.00 Uhr  
Freitag, 8.00 bis 11.00 Uhr

Schelingen, Telefon 251  
Mittwoch, 8.00 bis 11.00 Uhr



## Grünschnitt-Sammelstelle, Hinter der Mühle, Niederrotweil

Öffnungszeiten: **mittwochs 13.00 Uhr bis 15.45 Uhr**  
**samstags, 13.00 Uhr bis 15.45 Uhr**

Bitte getrennte Anlieferung von Reisig u. Gras/Laub/Krautiges beachten.

## Sprechzeiten der Polizei

Zu den üblichen Sprechzeiten ist PHK Amann unter  
Tel. **07667/9117-130** beim Polizeirevier Breisach für Sie erreichbar.

Außerhalb der regulären Arbeitszeit ist das Polizeirevier Breisach unter  
**07667/91170** oder unter der **Notrufnummer 110** zu erreichen.

## Wasserversorgung

Außerhalb der regulären Arbeitszeit des Bauhofes/Wassermeisters  
Tel. 81290

## Strom:

Netze BW, Rheinhausen

Störungsnummer: 0800 3628477

## Erdgas:

badenova AG & Co.KG, Störungshotline: 0800 2767767

Bereitschafts- und Entstörungsdienst rund um die Uhr;

Servicehotline: 0800 2838485

von Montag – Freitag von 08.00 – 18.00 Uhr

## Dorfhelferin-Station Vogtsburg

Einsatzleiterin: Marion Immele, Bahnhofstr. 28, Oberrotweil,  
Tel. 07662/812-43

## DRK

Rettungsdienst / Notfallrettung, Tel. 112

Krankentransport: **Tel. 0761 / 1 92 22**

Rettungshundestaffel Freiburg, **Tel. 0761 / 1 92 22**

## Ärztlicher Notfalldienst

**Ärztlicher Bereitschaftsdienst** Tel. 116 117

([www.kvbawue.de/buerger/notfallpraxen](http://www.kvbawue.de/buerger/notfallpraxen))

**Kinderärztlicher Notfalldienst** Tel. 0180/60 76 111

**Augenärztlicher Notfalldienst** Tel. 0180/60 75 311

## Hilfetelefon Gewalt gegen Frauen: 0800 116 016

## Tierärztlicher Bereitschaftsdienst am Wochenende

Den tierärztlichen Notdienst erfragen Sie bitte bei Ihrem Haustierarzt.

## Zahnärztliche Notrufnummer

**0180 – 3 222 555 41**

## Bereitschaftsdienst

**Samstag, 21.04.2018** Silberberg-Apotheke Bahlingen, Hauptstr. 8,  
79353 Bahlingen, Tel 07663-2641, Fax 07663-99716

**Sonntag, 22.04.2018** St. Martins-Apotheke Hochdorf, Fuhrmanns-  
gasse 1, 79108 Freiburg-Hochdorf, Tel 07665-2824, Fax 07665-912554

**Apothekennotdienst** im Internet: **www.aponet.de** oder unter Tel.-  
Nr. **22 8 33** von jedem Handy, ohne Vorwahl

## Kirchliche Sozialstation Kaiserstuhl-Tuniberg e. V.

**Individuelle Pflege, Alltagshilfen, Essen auf Rädern, Hausnotruf**  
Tel.: **07667 90 58 8-0**, E-Mail: **info@sozialstation-breisach.de**  
**www.sozialstation-breisach.de**

## Kinofreunde aufgepasst!

Die Stadt Vogtsburg ist seit einiger Zeit Mitglied im Verein „Kommunales Kino Breisach“. Dadurch unterstützen wir als Vogtsburger den Erhalt des Kinos in unserer Nähe und möchten darüber hinaus als Bildungswerk, diese Mitgliedschaft gerne aktiv mit gestalten.

Wir würden uns wünschen, an der Programmgestaltung des Koki mitwirken zu können, als auch herauszufinden, was sonst noch möglich wäre.

### Liebe Kinofreunde, wer macht mit?

Wer Lust hat, gemeinsam mit anderen Kinofreunden VOGTSBURGER KINOMACHER zu werden, der melde sich bitte beim Bildungswerk Vogtsburg:

**kontakt@bildungswerk-vogtsburg.de** oder Tel.: **07662 9491355**



## St. Laurentius Bischoffingen

Die Evangelische Kirchengemeinde Bischoffingen St. Laurentius lädt herzlich ein zu einer

### Busfahrt in den Frühling am Dienstag, den 24. April 2018.

Wir starten um **13.30 Uhr** im Amthof.

In einem Café in **Furtwangen** werden wir zu einem guten Kaffee erwartet und begeben uns anschließend auf eine kleine **Schwarzwaldrundfahrt** und schließen ca. 18 Uhr in der Strauße Rieflin den gemeinsamen Tag ab. Einheimische und Feriengäste und sonstige Zaungäste sind herzlich eingeladen.

**Wenn möglich anmelden. (Tel.: 6779)** – oder einfach kommen und mitfahren. Fahrpreis € 17,-

**Auf Ihre Teilnahme freut sich: Werner Häfele, Pfr.**



Liebe Eltern,

wie Sie wissen, können Sie Ihr Kind an unserer Schule zur Ganztageschule anmelden. Ebenso bieten wir eine sogenannte Kernzeitbetreuung an.

Am **23. April 2018** möchten wir Ihnen um **19.30 Uhr** diese Betreuungsformen vorstellen. Wenn Sie Interesse haben, dann sind Sie herzlich willkommen. Wir treffen uns im **Musikzimmer** (OG) der Wilhelm-Hildenbrand-Schule.

Anmeldeformulare werden am Freitag, 27.04.2018 in der Schule ausgegeben, bzw. an die Eltern der Schulanfänger verschickt.

**Ab Mittwoch, 02.05.2018 bis zum  
Mittwoch, den 09.05.2018  
nehmen wir die Anmeldungen entgegen.**

**Bitte beachten Sie dringend  
dieses Zeitfenster!**

Anmeldungen, die nach diesem Termin eingehen, sammeln wir. Über eine Zusage dieser Anmeldungen können wir erst innerhalb der **ersten Schulwochen** entscheiden!

**Mit freundlichen Grüßen  
Sebastian Ruf, Rektor**

## Seniorenbetreuung im Café Abendrot – Gruppentreff für Senioren und Seniorinnen mit Unterstützungsbedarf.

Gemeinsam Singen, aktivierende Gymnastik, spielerisches Gedächtnistraining, unterhaltsame Gespräche zum Beispiel zu Lebensstemen und zu den Jahreszeiten. Auch das individuelle Ruhebedürfnis wird berücksichtigt. Das gemeinsame Kaffeetrinken und der selbstgebackene Kuchen sind immer ein Höhepunkt des Nachmittages.

Dienstags, von 14 – 17 Uhr,  
Katholischer Pfarrsaal, Steingrubenweg 1, Burkheim.

Information und Anmeldung bei:

Renate Brender, Telefon: 0761-8965-433,  
Rosemarie Maske, Telefon: 07662-325,  
Klaudia Kühn, Telefon: 07662-6505.



**- LICH WILLKOMMEN ZUR  
GÄSTEBEGRÜßUNG IN VOGTSBURG IM KAISERSTUHL**





Ostern bis Ende Oktober jeden **DIENSTAG 14.00 UHR**

**TREFFPUNKT** im KAISERSTÜHLER WEINBAUMUSEUM in Achkarren  
(Schlossbergstraße) mit Begrüßung und Besichtigung des Museums.

Spaziergang mit der Kaiserstühler Gästeführerin Christine Fichter rund um Achkarren.

Ausklang in einem Achkarrer WEINBAU- ODER GASTRONOMIEBETRIEB bei einem Gläschen Wein.

Diese Veranstaltung ist für Übernachtungsgäste in Vogtsburg mit KONUS-Gästekarte kostenlos. Für Gäste von außerhalb mit KONUS-Gästekarte 4,00 €/Person. Weitere Teilnehmer 6,00 €/Person.



Wir freuen uns auf Ihr Kommen!  
Ihre Vogtsburg-Touristik

**ANMELDUNG BIS MONTAG, 16.00 UHR** bei der Vogtsburg-Touristik,  
Tel. 07662 94011, info@vogtsburg.de, Mindestteilnehmer: 4 Personen



## Naturgarten Kaiserstuhl

Lieber Wander- und Weinfreund,  
am **Sonntag, den 29. April 2018** erwartet Sie ein besonderes Erlebnis: **Das 7. Gipfeltreffen Kaiserstühler Jungweine.**

Zum ersten Mal findet das Gipfeltreffen auf dem bekannten Aussichtspunkt, der Mondhalde, zwischen Vogtsburg-Bischoffingen und Vogtsburg-Oberrotweil statt. Ab 12:00 Uhr werden Sie von den Fremdenverkehrsvereinen Bischoffingen und Oberrotweil sowie vom Team der Naturgarten Kaiserstuhl GmbH herzlich empfangen. Über 50 verschiedene Jungweine des Jahrgangs 2017 geben einen Einblick in die Weinsaison 2018. Präsentiert werden die edlen Kaiserstühler Tropfen ganz hoheitlich durch die Badische Weinprinzessin Sinja Hornecker. Auch für den kleinen Hunger wird etwas angeboten. Verschiedene geführte Wanderungen sowie eine geführte Mountainbike-Tour runden das Erlebnis ab. Außerdem gibt es einen Shuttle-Dienst mit Planwagen-Gespänn von/bis Bahnhof Oberrotweil. Weitere Info unter **www.naturgarten-kaiserstuhl.de**.




**Abendmusik in der Hugo-Höfler-Realschule**  
**Montag, 23. April 2018**  
**19:00 Uhr**  
**Aula**

Am Montag, 23. April, 19.00 Uhr, laden die Hugo-Höfler-Realschule Breisach und die Jugendmusikschule Westlicher Kaiserstuhl-Tuniberg zu einer gemeinsamen „Abendmusik“ in die Aula der Realschule ein. Musizieren werden Schülerinnen und Schüler der Realschule, die Instrumentalunterricht an der Jugendmusikschule erhalten. Auch Klassen und Lehrer der Hugo-Höfler-Realschule Breisach werden auftreten. Als Kooperationspartner wollen die beiden Schulen den Kindern und Jugendlichen die Gelegenheit bieten, in der Schule zu zeigen, was sie neben der Schule in ihrer Freizeit erlernen. Der Eintritt ist frei.

## Wandertankstelle auf der Schelinger Höhe



Die schon zur Tradition gewordene „Wandertankstelle“ der **Freiwilligen Feuerwehr Schelingen** hat am **1. Mai** wieder geöffnet.

Hungrige und durstige Wanderer erreichen uns nach etwa 250 m Fußweg vom Parkplatz in Richtung Katharina-Kapelle. Für das leibliche Wohl ist bestens gesorgt.

**Auf Ihren Besuch freut sich die  
Freiwillige Feuerwehr Schelingen**



## LandFrauenVogtsburg

### Landesgartenschau Lahr 2018

Unter dem Motto „wächst-lebt-bewegt“ präsentiert sich die Blumenstadt Lahr während der diesjährigen Landesgartenschau. Auf 38 Hektar erwarten uns ein bezaubernder See, üppige Blumenfelder, inspirierende Schaugärten und naturnahe Ruheoasen.

Wir Vogtsburger LandFrauen fahren am Freitag, den 13.07.18 gemeinsam mit dem Bus nach Lahr, um einen Tag auf der Landesgartenschau zu verbringen. Ankunft in Lahr ist auf 9.00 Uhr geplant. Je nach Bedarf der Zustiege startet der Bus in Achkarren um 7.30 Uhr und fährt die weiteren Haltepunkte an. Die Rückfahrt ist um 17.00 Uhr in Lahr geplant.

Die Kosten betragen 27 € (12 € für die Busfahrt und 15 € für das Tagesticket Gruppentarif). Die Verpflegung erfolgt individuell in Eigenleistung.

Anmeldungen bei Brigitte Boll, Tel.1722. Die Anmeldung wird mit Einzahlung der 27 € auf das Konto des LandFrauenvereins Oberrotweil:

Raiffeisenbank Kaiserstuhl eG  
 IBAN: DE38 6806 3479 0021 2574 00

verbindlich.

Nichtmitglieder und andere Interessierte sind herzlich willkommen!

**Wir freuen uns auf einen Vogtsburg verbindenden Tag.**



## Seniorenkreis Bickensohl

Der Seniorenkreis Bickensohl trifft sich am **Freitag, den 27. April 2018 um 14 Uhr in der Alten Schule** zu einem gemütlichen Nachmittag bei Kaffee und Kuchen.

Wir würden uns freuen, wenn wir neue Gesichter in unserer Mitte begrüßen könnten.

Auf einen schönen gemeinsamen Nachmittag mit Euch freuen sich **Reinhold und Hilde (Tel. 94292) und Annemarie**



## Vereinsmitteilungen



**Freiwillige Feuerwehr Vogtsburg**  
 Abteilung Bickensohl

**60 Jahre Maifest**  
 Freiwillige Feuerwehr Vogtsburg i.K.  
 Abteilung Bickensohl

Am 1. Mai lädt die FFW Bickensohl dieses Jahr bereits zum 60. Mal zum 1.Maifest auf die Ensentalhütte in Bickensohl ein. Lassen Sie sich verwöhnen bei auserlesenen Weinen und regionalen Köstlichkeiten. Beginn ab 11:00 Uhr



**FFW Bickensohl**  
 und  
**House of Blues**  
 präsentieren  
**Feuer und Flamme II**  
 Wo:  
 Ensentalhütte  
 Bickensohl  
 Wann:  
 Samstag  
 28.04.2018  
 Ab 20:30 Uhr



## Angelsportverein Burkheim



### Burkheimer Maihock am Angelweiher im Wald am 1. Mai

Wir laden Sie ein zu:

- Fischfilet im Bierteig
- Gebackenen Champignons
- Schnitzel mit Pommes
- Wurst vom Grill
- Burkheimer Weine
- Bier vom Fass
- Kaffee und Kuchen

Auf Ihren Besuch freut sich der  
Angelsportverein Burkheim



## FC Vogtsburg



# 1. Mai-Hock

## Bassgeigenhütte Oberbergen

*Kehren Sie am 1. Mai auf Ihrer Wanderung  
auf der Bassgeigenhütte ein! Es erwartet Sie  
eine tolle Aussicht auf den inneren Kaiserstuhl  
mit Blick auf den Totenkopf-Turm. Für Ihr  
leibliches Wohl sorgen wir ab 11 Uhr mit:*

*Schnitzel mit Pommes und Salat  
Grillwürste  
Oberbergener Weine  
Bier und Weizen vom Fass  
Kaffee und Kuchen*



*Auch bei schlechtem Wetter können Sie  
gemütlich im trockenen Sitzen. Die Anfahrt  
mit dem Auto ist natürlich möglich!*

*Wir freuen uns auf Ihren Besuch!  
Ihr FC Vogtsburg*

## FC Vogtsburg

### Der Ball rollt „Hinter der Mühle“ am Sonntag, 22. April 2018

Wir laden euch ein zum Heimspiel FC Vogtsburg - TuS König-  
schaffhausen.

Anpfiff: Aktive II um 13:00 Uhr  
Aktive II um 15:00 Uhr

Die Jugendabteilung verwöhnt Euch mit Kaffee und Kuchen  
sowie mit Leckerem vom Grill.

*Wir freuen uns auf Euer Kommen!*

## Fußball



## Sportverein Achkarren e.V.

**Sonntag, 22.04.2018**

SV Mundingen 2	-	SV Achkarren 2	13:00 Uhr
SV Mundingen	-	SV Achkarren	15:00 Uhr



## Sportverein Burkheim e. V.

**Sonntag, 22.04.2018**

SV Burkheim I	-	SG Heckl./Malterd. I	15:30 Uhr
---------------	---	----------------------	-----------

**SV – Burkheim Jugend**

**B Junioren Kreisliga;**

**Samstag, 21.04.2018**

15.00 Uhr	SG Elzach 2 – SG Burkheim / FC Vogtsburg
-----------	--

**C Junioren Kreisliga:****Samstag, 21.04.2018**

14.30 Uhr SG Freiamt – SG Vogtsburg

**D Junioren Kreisliga:****Samstag, 21.04.2018**13:30 Uhr SG Vogtsburg – SvO Rieselfeld  
Spiel in Oberrotweil**Dienstag, 24.04.2018**17.30 Uhr SG Vogtsburg – SG Hochdorf  
Spiel in Oberrotweil**Donnerstag, 26.06.2018**

18.30 Uhr SG Weisweil – SG Vogtsburg

**FC Vogtsburg****Sonntag, 22.04.2018**13:00 Aktive FC Vogtsburg II - TuS Königshausen II  
15:00 Aktive FC Vogtsburg I - TuS Königshausen I**Samstag, 21.04.2018**

11:00	D-Juniorinnen	FC Vogtsburg - FV Windenreute
12:30	E1-Jugend	FC Vogtsburg - FC Bad Krozingen
13:00	E2-Jugend	FC Sexau - FC Vogtsburg
13:30	D-Jugend	SG Vogtsb./Burkh. - SvO Rieselfeld in Oberrotweil
14:30	C-Jugend	SG Freiamt - SG Vogtsb./Burkh. in Freiamt
15:00	B-Jugend	SG Elzach 2 - SG Burkh./Vogtsb. in Ihringen
16:00	Frauen	SG Vogtsburg - SG Freiamt/Ottoschw. in Breisach
18:00	A1-Jugend	SG Emdingen/Vogtsb. - VfR Merzhausen in Emdingen

**Sonntag, 22.04.2018**

16:00 A2-Jugend SG Gundelfingen - SG Emdingen/Vogtsb.

**Dienstag, 24.04.2018**17:30 D-Jugend SG Vogtsb./Burkh. - SG Hochdorf  
in Oberrotweil**Mittwoch, 25.04.2018**

18:30 Aktive FC Vogtsburg II - SG Rheinhausen II

**Donnerstag, 26.04.2018**18:30 D-Jugend SG Weisweil - SG Vogtsb./Burkh.  
in Weisweil  
18:30 Aktive FC Vogtsburg I - SG Rheinhausen I**Gymnastikgruppe Bickensohl****Bei uns hat die Sommerzeit begonnen.****Gymnastik in der Bickensohler „Alten Schule“ immer montags**

<b>Gruppe 1</b>	<b>18.30Uhr</b>
<b>Gruppe 2</b>	<b>19.30Uhr</b>

Sind Sie interessiert bei uns mit zumachen?  
Kommen Sie einfach spontan zum Schnuppern vorbei.  
Nutzen Sie das lokale Angebot und damit die kurzen Wege.

**Wir freuen uns.****Krottenbach-Kaos****Generalversammlung  
des Krottenbach Kaos Vogtsburg 1991 e.V.****Am Samstag, den 21. April 2018, um 20.00 Uhr,  
im Gasthof Neun Linden Oberrotweil**Wir laden alle aktiven und passiven Krotten  
sowie Freunde und Gönner recht herzlich ein.**Eure Vorstandschaft****LandFrauen Achkarren**

Liebe Landfrauen,

am **1. Mai-Hock auf dem Castellberg**möchten wir die Gäste wieder mit einer reichhaltigen Kuchentheke  
verwöhnen und brauchen dazu Eure alljährliche Hilfe.Wer einen Kuchen spenden möchte, bitte bei Erika Rinker, Tel. 1491  
melden.Wer uns mit einer Helferschicht unterstützen kann, bitte bei Heike  
Kiefer, Tel. 935648 anrufen.

Vielen Dank im Voraus für Eure Unterstützung.

**Grüße, Eure Vorstandschaft****LandFrauen Burkheim****Vorankündigung****Am Samstag den 09.06.18 wollen wir die Landesgartenschau in  
Lahr besuchen.**Abfahrt wird um **9.00 Uhr** sein.  
Bitte merkt Euch diesen Termin schon vor.  
Weiter Informationen folgen.**Das Vorstandsteam****LandFrauen Oberbergen****Einladung zur Generalversammlung**Am **Mittwoch, den 25. April um 19.30 Uhr**  
findet unsere diesjährige Generalversammlung  
im **Gasthaus „Rössle“ in Altvogtsburg** statt.**Tagesordnung**

1. Begrüßung
2. Totenehrung
3. Bericht der Schriftführerin
4. Bericht der Rechnerin
5. Bericht der Kassenprüfer
6. Entlastung des Vorstandes
7. Wahl der Kassenprüfer
8. Beitragsanpassung 2019
9. Rückblick
10. Grußworte der Gäste
11. Verschiedenes

Alle Mitglieder und Freunde der LandFrauen Oberbergen sind dazu  
recht herzlich eingeladen.**Das Vorstandsteam**



## LandFrauen Oberrotweil

Liebe Mitglieder,

am **6. Mai 2018** übernehmen wir beim Weingut Gleichenstein die Kaffee-und-Kuchen-Bewirtung. Dafür brauchen wir eure Unterstützung, bei der Bewirtung und mit Kuchenpenden. Wer hat Zeit und Lust zu helfen oder zum Backen? bitte meldet euch bei Katrin Senn, Tel. 935978. Die Kuchen können bei Katrin oder am Sonntag ab 11 Uhr beim Weingut Gleichenstein abgegeben werden, im Voraus möchten wir euch schon herzlich danken,  
**euer Vorstandsteam.**

### Bald ist Muttertag

...wir haben das Ideale **Geschenk**: ein Gutschein für das Frühstück Regional am 8. Juli 2018 von 9.30-13.00 Uhr im Winzerhof Bitzenhofer in Oberrotweil.

Diese können ab sofort bei Martina Löffler Tel. 6353 oder bei Kathrin Leininger Tel. 8226 bestellt werden.

Der Preis pro Person beträgt 17 €, bitte auf das LandFrauen Konto IBAN DE38 6806 3479 0021 2574 00 bei der Raiffeisenbank Kaiserstuhl eG überweisen, bitte mit Verwendungszweck Frühstück und Name, danke. Danach können die Gutscheine zugestellt oder abgeholt werden.

### Terminankündigung

Maiandacht am 23. Mai 2018 um 19 Uhr



## Landjugend Burkheim

### Altpapiersammlung

Am **Samstag, 28. April 2018**, wird in Burkheim Altpapier eingesammelt.

Bitte ab 9.00 Uhr an der Straße zur Abholung bereithalten.

Danke für Ihre Unterstützung.

**Landjugend Burkheim**



## Landjugend Oberbergen

### Generalversammlung der Landjugend Oberbergen

Am 05.04.2018 fand die Generalversammlung der Landjugend Oberbergen statt.

Bei den anstehenden Wahlen wurden die Ämter der 1. Vorsitzenden weiblich, 2. Vorsitzenden weiblich, Beisitzerin weiblich sowie der Schriftführer/-in neu besetzt, sodass sich die Gesamtvorstandschafft nun wie folgt zusammensetzt:

1. Vorsitzender:	Marius Bräuer
1. Vorsitzende:	Anna Strub
2. Vorsitzender:	Maximilian Strub
2. Vorsitzende:	Valerie Kaltenbach
Schriftführerin:	Edith Strub
Rechner:	Benjamin Vogel
Beisitzerin:	Sarah Schätzle
Beisitzer:	Simon Köster
Beisitzer:	Luca Strub

Den neu gewählten Vorstandsmitgliedern wünschen wir alles Gute für die Zukunft in ihren angetretenen Ämtern.

**Die Vorstandschaft  
Landjugend Oberbergen**

**...sau gut!!!"**

## MGV Bischoffingen

*Männergesangsverein*  
  
*Bischoffingen 1864*  
**79235 Vogtsburg-Bischoffingen**

**Einladung zur ordentlichen  
Generalversammlung  
des Männergesangsverein Bischoffingen 1864**

**am Mittwoch, den 25. April 2018 um 20:00 Uhr  
im Probelokal in der Neuen Schule in  
Bischoffingen.**

Zu unserer diesjährigen Generalversammlung laden wir alle aktiven und fördernden Mitglieder unseres Vereins, sowie alle Freunde des Chorgesangs recht herzlich ein.

### Tagesordnung:

1. Begrüßung
2. Bericht des Rechners
3. Bericht der Kassenprüfer
4. Bericht des Schriftführers
5. Entlastung des Gesamtvorstandes
6. Wahlen
7. Bericht des Dirigenten
8. Verschiedenes, Wünsche, Anträge

Über Ihren Besuch würden wir uns sehr freuen.  
Der Vorstand

## Wandertreff

am 1. Mai ab 11:00 Uhr



Die MGV-Küche bietet:

Schnitzel mit Pommes und Salat  
Schüfefe mit Kartoffelsalat  
Grillwürste  
Kaffee und Kuchen

**Bischoffinger Weine und Bier vom Fass**

Der Männergesangsverein Bischoffingen  
☺ freut sich auf Euch ☺



## Nachtwächter Burkheim

Die **Nachtwächterrundgänge** werden angeboten von **Ostersonntag bis einschließlich Oktober mittwochs und sonntags jeweils um 22.00 Uhr ab dem Stadttor Burkheim.** Sonderrundgänge auf Anfrage möglich, Tel. 07662/9393-33

## Papiersammlung

### VEREINSSAMMLUNGEN ALTPAPIER

Für den **Monat MAI 2018** weisen wir auf folgende Sammlung hin: Die Mitglieder des Landjugendgruppe Bischoffingen und die Mitglieder des Radsportvereins Achkarren sammeln am **Samstag, den 12.05.2018** Altpapier.

Die Mitglieder der DRK-Gruppe Oberbergen sowie Schelingen sammeln am **DIENSTAG, den 08.05.04.2018** Altpapier.

Diese Leistung ist ein Teil des ehrenamtlichen Engagements der Vereine und mit erheblichem Aufwand verbunden.

Wir bitten deshalb um größtmögliche Unterstützung bezüglich der Bereitstellung der Wertstoffe.



## Sängerbund Oberrotweil

### Einladung zur Generalversammlung des Sängerbundes Oberrotweil e.V.

Zur diesjährigen Generalversammlung am **27. April 2018 um 20 Uhr** laden wir alle Mitglieder, Freunde und Gönner unseres Vereines recht herzlich ein. Unsere Generalversammlung findet im **Sängerlokal in der AltenSchule im Eisental** statt.

#### Tagesordnung:

1. Begrüßung
2. Totenehrung
3. Bericht des 1. Vorsitzenden
4. Bericht des Schriftführers
5. Kassenbericht
6. Bericht des Kassenprüfers
7. Entlastung des Vorstandes des Rechners
8. Grußworte der Gäste
9. Ehrungen
10. Verschiedenes

Über eine zahlreiche Teilnahme würden wir uns sehr freuen.

**Sängerbund Oberrotweil e.V.**



## Tennisclub Kaiserstuhl e. V.

### „niigschmeckt Bischoffinger Weinrunde“

Der Tennis-Club Kaiserstuhl lädt ein zur Bischoffinger Weinrunde am: **Sonntag den 22. April 2018 ab 11 Uhr im Weingut S. Schmidt, Gerhard und Susanne Schmidt, Weinbergstr. 1 in Bischoffingen.**

#### Wir verwöhnen Sie mit:

- Rindfleisch mit Kartoffeln, Meerrettich und Brot
- Nudelsuppe
- Winzerwecken
- Brezeln
- sowie Kaffee und frische Kuchen

Zu verkosten gibt es die aktuellen Weine sowie den Secco aus dem Weingut Schmidt. Musik mit DJ Milser mit Hits vom Plattenteller. Wir sind wetterunabhängig in der Scheune oder der Probierstube oder natürlich auf der Sonnenterrasse und freuen uns über zahlreichen Besuch.

**Mit sportlichen Grüßen - Tennis-Club Kaiserstuhl**

## Stadtkapelle Burkheim

### NACHRUF

In Trauer nehmen wir Abschied von unserem ehemaligen Musiker und Ehrenmitglied

## ANTON WEBER

★ 17.01.38 † 7.04.18

Mit viel Idealismus und Liebe zur Musik widmete sich der Verstorbene über Jahrzehnte der Blasmusik. Für seine Treue und seinen Einsatz wurde er 2003 zum Ehrenmitglied ernannt.

Wir sind dem Verstorbenen zu großem Dank verpflichtet und werden ihm ein ehrendes Andenken bewahren.

Den Hinterbliebenen wendet sich unsere aufrichtige Anteilnahme zu.

Vogtsburg Burkheim  
17. April 2018

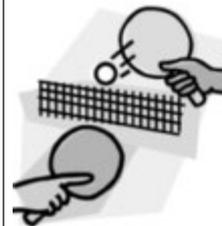
Stadtkapelle Burkheim eV  
Die Vorstandschaft



## Tischtennisclub Bischoffingen e. V.

### SPORT & FUN für FRAU & MANN

#### Faszination Tischtennis kleiner Ball - großer Sport



Eure Gesundheit und Fitness liegt uns sehr am Herzen. Deshalb möchten wir alle Interessierten und Tischtennisbegeisterten zu einem Schnupperabend einladen. Bei uns sind Anfänger und Fortgeschrittene jederzeit herzlich willkommen und auch der Spaß kommt bei uns nicht zu kurz. ☺

Unsere Übungsabende finden immer freitags von 20.00 Uhr - 22.00 Uhr in der Turn- und Festhalle Bischoffingen statt.

Entdecke den Spaß am schnellen Spiel mit dem kleinen Ball!!!  
Nähere Informationen bei Bernd Sacherer unter 0170/4062794

Euer Tischtennisclub Bischoffingen e.V.



## Winzerkapelle Bischoffingen

### „niigschmeckt Bischoffinger Weinrunde“

Der Winzerkreis Bischoffingen lädt ein am **Sonntag 22. April ab 12.00 Uhr in die Winzergenossenschaft Bischoffingen** zu Kaffee und Kuchen und Flammenkuchen und Weine und Sekte der WG Bischoffingen

niigschmeckt

ABRIL

GENUSS GALERIE GOTTENHEIM mit oberflächigen Flammenkuchen  
**BACKWÄGELE ACHKARREN**  
Mit Kaffee und süßen Teiles  
Blasmusik von Tanberg

Sonntag, 22. April 2018 12-18 Uhr

„niigschmeckt“ – Bischoffinger Weinrunde

MAI

Rindfleisch mit Deligen, Bauernkäse und Kaffee & Kuchen  
Für Unterhaltung sorgt DJ Milser mit Hits vom Plattenteller

JUNI

Bewirtung durch den Winzerkreis  
Kaffee und Kuchen  
Flammenkuchen

JULI

Schadenfreude 12-15 Uhr  
Spandkätz mit Laugenterrine  
Gegrillt zum Wein  
Vino und Honig

AUGUST

Seltige Tränen aus dem Smoker

SEPT

Aus der Steinbach Stube  
Spargelbraten  
Käsebratler Spargel / Schinken  
Händchenbraten / Gänsebraten

OCT

Gemeinsam haben wir uns auf die **erste heilige Kommunion** vorbereitet. Nun wollen wir auch gemeinsam all denen danken, die uns durch Glückwünsche und Geschenke eine große Freude bereitet haben. Hiermit sagen wir, auch im Namen unserer Eltern:

### HERZLICHEN DANK



Lucie Kind  
Clara Marx  
Marlon Mohr  
Lars Wiebeck

Lina Graner  
Marius Kindermann  
Yanic Mergen

Fabienne Flesch  
Johanna Hiß  
Timo Knöbel



Adriel Becker  
Tom Burghart  
Arved Galli  
Simon Heinzelmann  
Nils Hofschneider  
Luca Knecht  
Lukas Vögtle

Lorenz Baumgartner  
Lea Dreier  
Jana Flesch  
Noah Knöbel  
Aaron Reber  
Anna Reber  
Jan Schupp

Magnus Baumann  
Tim Grajewski  
Louis Jäger  
Hanna Schmidt  
Diego Thoma Montenegro  
Lina Wunsch

Anstelle von Dankesgeschenken spenden wir für „Tigerherz...wenn Eltern Krebs haben“ und „INITIATIVE - Kinder und Jugendklinik Freiburg“ Vogtsburg im April 2018

Bildquelle: abstract - stock.adobe.com



**KREUZPOST**  
HOTEL RESTAURANT SPA

\*\*\*S

**KAISERSTUHL-SPA**

Wir suchen (m/w)

**Küchenchef**  
**Chef de Partie / Koch**  
**Küchenhilfe**  
**Bedienung**  
**Raumpflegerin/Zimmerm.**

Vollzeit oder Teilzeit, Eintritt n.V.

**Seien Sie ein Teil unseres Teams !**

Ihre Bewerbungen bitte an  
**Kreuz-Post Hotel-Restaurant-Spa**  
79235 Vogtsburg-Burkheim Tel. 07662/90910  
[karriere@kreuz-post.de](mailto:karriere@kreuz-post.de)

## Wir suchen Austräger Achkarren od. Oberrotweil

Schüler oder Rentner für Austrägertätigkeit gesucht. Immer 14tägig am Donnerstag.

**Telefon: 07667-80368**  
**redaktion@breisach-aktuell.com**

## Personal (m/w) gesucht!

Wir suchen flexible, engagierte, dynamische und pfißige VZ/TZ-Kräfte & Minijobber.

Bewerbungen bitte an: Total Bötzingen  
Gottenheimer Str. 16, 79268 Bötzingen oder an  
[stech@total.boetzingen.com](mailto:stech@total.boetzingen.com)

## PKA - in Teilzeit oder Vollzeit, Umkirch

Für das Blisterzentrum Südbaden, die Spezialabteilung für Heimversorgung der Bad Apotheke in Umkirch, suchen wir zur Verstärkung unseres Teams ab sofort oder später 2-3 PKA.

Info unter: [www.blisterzentrum-suedbaden.de](http://www.blisterzentrum-suedbaden.de)

Wir freuen uns über Ihre Bewerbung per Mail an:

[Leitung@blisterzentrum-suedbaden.de](mailto:Leitung@blisterzentrum-suedbaden.de)



**Blisterzentrum**  
Südbaden

## Reinigungskraft m/w

für Objekt in Ihringen gesucht.

Arbeitszeiten: Mo., Mi., Fr. je 1,50 Std. (Minijob), Pkw erforderlich.

**L & W Gebäudeservice · Telefon 07 61 - 2 08 86 96**

*Landhaus*  
**TRAUTWEIN**

Bahnhofstrasse 37-39  
79235 V.-Oberrotweil

## Wir suchen nette Kolleginnen und Kollegen, die ...

... selbstbewusst und souverän im Umgang mit Gästen und Kunden sind

... Spaß an der Arbeit haben und sich mit Elan neuen Herausforderungen stellen

**Frühstücksservice** | hier sind Freude an Gästen & Organisationstalent gefragt

**Housekeeping** | hier sind Genauigkeit & Liebe zum Detail gefragt

*[jeweils Festanstellung in Teilzeit oder auf 450-EUR-Basis möglich]*

mehr unter: [www.LandhausTrautwein.de](http://www.LandhausTrautwein.de) // **Bewerbungen bitte per E-Mail an: [j.trautwein@trautweintraining.de](mailto:j.trautwein@trautweintraining.de)**

## Ludwig Figlestahler Bestattungsdienst

- † Überführung / Abholung
- † Erledigung aller Formalitäten
- † Aufgeben der Todesanzeige
- † Organisation der Beerdigung
- † individuelle Betreuung
- † Tag und Nacht erreichbar

Milchstr. 9, 79206 Breisach-Gündlingen, Tel.: 07668/902090, Mobil: 0170/2137708



artcafé angelique eckstein



Es wird Frühling im artcafé! Außer unseren mit viel Liebe gebackenen Kuchen empfehlen wir unseren Café frappé, eine Eiscafé-Kreation nach griechischem Rezept. Und neu für alle Eisschlotzer: Das Kaiserstühler Landeis aus der Eismanufaktur Königshausen. Wir freuen uns auf Euch!  
Angelique und Hans-Peter



artcafé und galerie angelique eckstein  
Mittelstadt 19  
79235 Vogtsburg-Burkheim  
Mittwoch bis Sonntag 14-18 Uhr

## Burkheimer Kräuterhof

- Wo Kräuter zu Hause sind -

Bei uns finden Sie frische Kräuter in Töpfchen, die Ihr Garten und Ihre Küche bereichern!

Geöffnet: Mo.- Fr. 10 – 18.30 Uhr, Sa. 10 – 14 Uhr  
Plonweg 2, 79235 Vogtsburg-Burkheim,  
Tel: 07662-1583 Fax: 07662-1787  
info@herbal-farm.com

Hofkräuter®

## Schaber-Reisen GmbH

### Tagesfahrten

29.04. Insel Mainau „Tulpenblüte“ inkl. Eintritt	46,- €
01.05. Maitour ins Blaue inkl. Mittagessen	44,- €
10.05. Vatertagsfahrt ins Blaue inkl. Mittagessen	44,- €
21.05. Pfingstmontag Bodensee - Konstanz inkl. Mittagessen	49,- €
10.06. Lahndesgartenschau Lahr inkl. Eintritt	35,- €

### Reiseträume erleben

10.05. 5T Muttertag im Saalachtal/Salzburgerland	HP 515,- €
21.05. 6T Pfingsten in Südtirol	HP 675,- €
16.06. 2T Lago Maggiore ital. Wochenmarkt	ÜF 175,- €
28.06. 4T Hamburg & Lübeck	ÜF 445,- €
02.07. 14T Nordkap & Lofoten	HP 2.595,- €
10.07. 6T Urlaub im Zillertal	HP 585,- €
05.08. 8T Herrliches Salzburgerland	HP 719,- €
11.08. 8T Urlaub am Wilden Kaiser	HP 775,- €
12.08. 8T Nordfriesische Inselwelt	HP 945,- €
18.08. 8T Urlaub in Kaprun Hohe Tauern	HP 825,- €
19.08. 8T Geheimtipp Andorra inkl. Tischwein VP	915,- €

79241 Ihringen, Tel.: 07668 - 950449 www.schaber-reisen.de

## Geflügelverkauf Giesecker

Di., 24.04.18 Vogtsburg-Burkheim, Parkpl. Schwendhalle, 12.45 Uhr,  
Vogtsburg-Bischoffingen, Engel/b. Bushaltest., 13.15 Uhr,  
Vogtsburg-Oberrotweil, Alte Milchs. Stelle, 13.45 Uhr,  
Vogtsburg-Oberbergen, Rathaus, 14.15 Uhr, Vogtsburg-Schelingen,  
Kirche, 14.30 Uhr, Vogtsburg-Bickensohl, Rathaus, 14.45 Uhr,  
Vogtsburg-Achkarren, Kirchplatz, 15.00 Uhr  
Tel. 02353/7000-0 www.gefluegelhof-giesecker.de

GRABMALKUNST

**WEIS** ROLAND **STEINMETZ**  
UN **BILDHAUER**

BADBERGSTRASSE 28  
79235 VOGTSBURG - OBERBERGEN  
0 7 6 6 2 - 9 4 9 1 1 8  
MOBIL 0 1 7 4 9 4 8 3 2 6 1  
www.steinmetz-weis.de

## HOTEL AM STADTGARTEN

Unser Haus ist ein idealer Ausgangspunkt für Ihren Aufenthalt am Bodensee, da es im Herzen der Stadt Radolfzell liegt, direkt am Stadtgarten und nur 5 Gehminuten vom See und Bahnhof entfernt ist.



Höllturmpassage 2 • 78315 Radolfzell am Bodensee  
Tel. 07732/92 46-0 • Mail: info@hotel-am-stadtgarten.de  
www.hotel-am-stadtgarten.de



### Frühling auf unserer Terrasse

20.04. – 24.06.2018

Freitag – Sonntag / an Feiertagen  
ab 13 Uhr

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!



HAUSER-BÜHLER  
WEINGUT

Neunlindenstraße 34, 79235 Bickensohl  
Tel: 07662/8280 www.hauser-buehler.de

Wir  Lebensmittel.



Für unsere Frischetheke Fleisch & Wurst sowie Käse & Fisch suchen wir Sie als

## VERKÄUFER/-IN

in Voll-, Teilzeit und auf Mini-Job-Basis

### DAS BRINGEN SIE MIT

- Abgeschlossene Ausbildung als Verkäufer/in, Koch/Köchin oder Metzger/in.  
Gerne jedoch auch Quereinsteiger
- Freude an Verkauf und Kundenumgang
- Freundliches, sympathisches Auftreten

### WIR BIETEN IHNEN

- Attraktive Vergütung
- Urlaubs- und Weihnachtsgeld
- Betriebliche Altersvorsorge
- Sicherer Arbeitsplatz
- Weiterbildungsmöglichkeiten
- Harmonisches und motiviertes Team

### INTERESSIERT?

Dann bewerben Sie sich schriftlich oder per E-mail unter [info@edeka-schworer.de](mailto:info@edeka-schworer.de). Für erste Rückfragen steht Ihnen Herr Kunzweiler (Tel. 07642 / 920170) zur Verfügung.



Verwaltung • Ersteiner Str. 20 A • 79346 Edingen

## Malerfachbetrieb Thomas Senn

Am Badenbergr 35 • 79235 Vogtsburg-Oberrotweil  
Tel. 07662 - 8740

14 Jahre  
Malerfachbetrieb

- Vermietung von Bautrocknern
- Verkauf von Farben und Lacken
- Ausführung von sämtlichen Malerarbeiten und von Schimmelsanierungen

## Treppenlift

Service + Verkauf  
vom regionalen Profi!

Tel. 07741 965858

[www.reha-lift.biz](http://www.reha-lift.biz)



BESTATTUNGEN · VORSORGE · TRAUERBEGLEITUNG



*Gerne für Sie da: Ihre Doris Weigl*

Friedhofallee 5 • 79206 Breisach am Rhein

TAG & NACHT: 07667 - 929919



## Raiffeisenbank Kaiserstuhl eG

Herzliche Einladung zu unserer  
Generalversammlung am 23. April 2018  
um 19.30 Uhr im  
Atrium der Schule Oberrotweil.

Wir begrüßen Sie ab 19.00 Uhr mit einem Glas Sekt.



## Ab sofort Bötzingen SPARGEL

tägl., auch sonn- und  
feiertags ab 10.00 Uhr

Gerne auch nach telefonischer Vorbestellung

Klaus Jakob • Seegasse 4  
79268 Bötzingen • Tel. 07663-2697



SCHÄTZLE  
WEINGUT

*Degustationswochenende*

SAMSTAG 28.  
& SONNTAG 29. April

11 BIS 17 UHR  
AKTUELLES & RARES  
FEINES AUS DEM BRENNGESCHIRR

WEINGUT SCHÄTZLE • VOGTSBURG-SCHELINGEN  
TEL 07662-94610 • [www.WEINGUTSCHATZLE.DE](http://www.WEINGUTSCHATZLE.DE)

„Meine Schwester und ich...  
eine langjährige Beziehung!“



## TOP-Tipp!

Sonderkontingent für 15-jährige Zinsbindungen  
**1,50 %\*)**

Für Neukredite und Prolongationen.

\*) Effektiver Jahreszins 1,51%. Dieser angezeigten Top-Kondition liegen folgende Annahmen zugrunde: Tageszinssatz vom 17.04.2018, Anfangstilgung 2%, Beleihungsauslauf 60%, Darlehenshöhe 250 TEuro, PLZ 79100 (regionaler Zinsab-/ aufschlag)  
**Sonderkontingent gültig bis 18.05.2018**  
Angebot freibleibend.

Für weitere Informationen und Termine:

Telefon 07662/ 9322-0

[www.raiffeisenbank-kaiserstuhl.de](http://www.raiffeisenbank-kaiserstuhl.de)



**Raiffeisenbank  
Kaiserstuhl eG**

Die Region • Die Menschen • Die Bank ... meine Bank

## Was dürfen wir für Sie tun?

### Polsterarbeiten

### Insektenschutz

### Wohnraumberatung

- Ganzheitliche Wohnkonzepte
- individuelle Planungen für Privat und Objekt

### Fenstermode

- Deko- & Gardinenstoffe
- Vorhangstangen & Schienen

### Bodenbelagsarbeiten

- Parkett & Designböden
- Teppichböden
- Bordürenteppiche

### innen- & außenliegender Sonnenschutz



**Müller**

Raum & Ausstattung  
nadia noth - raumausstattermeisterin

Gündlinger Str. 21  
79241 Ihringen  
Tel.: 0 76 68 - 55 13

[www.mueller-raum.de](http://www.mueller-raum.de)

## JETZT

# Sonnen-Pellets®

zum Frühlingspreis  
bestellen!

**227€**

pro Tonne inkl. MwSt.  
ab 3 to (lose)

**Schellinger**

Mehr Infos: [www.schellinger-kg.de](http://www.schellinger-kg.de)

## Schmalspurtraktor gesucht

Holder, Schanzlin, Krieger oder anderes Modell.

Tel 07642/468 9 99 6

Getränkemarkt & Lieferservice

**Getränkeland**  
Hunziker GbR

Hilde & Daniel Hunziker  
Gewerbestraße 2a · 79241 Ihringen



**HEIMSERVICE**

→ ORTE

Bötzingen, Vogtsburg,  
Waltershofen, Tiengen,  
Ihringen, Merdingen,  
Breisach, Gottenheim

Tel. 07668/950066

[getraenkeland-hunziker.de](http://getraenkeland-hunziker.de)

## Benötigen Sie Hilfe...

...in Rentenfragen?

...in Sozialangelegenheiten?

...im Schwerbehindertenrecht?



Wir informieren und beraten Sie in allen Servicestellen.

Wir vertreten Sie vor den Behörden und vor Gericht.

SOZIALVERBAND

**VdK**

BADEN-WÜRTTEMBERG

Sozialverband VdK:

Im Mittelpunkt der Mensch

VdK Sozialrechtsschutz gGmbH  
Bertoldstraße 44  
79098 Freiburg

Tel.: 07 61 / 504 49 0  
Fax: 07 61 / 504 49 55

[srg-freiburg@vdk.de](mailto:srg-freiburg@vdk.de)  
[www.vdk.de/bv-suedbaden](http://www.vdk.de/bv-suedbaden)



Ihre hilfreiche Begleitung im Trauerfall

**Nigrih**  
seit 1903      Inh. Schätzle

**Bestattungen**

[www.bestattungen-kaiserstuhl.de](http://www.bestattungen-kaiserstuhl.de)



Vogtsburg-Oberrotweil • Hauptstraße 11 & Mittelgasse 10 • Telefon: 0 76 62 / 231 • Tag u. Nacht erreichbar



**Teampayer  
gesucht!**

**sweetware**

Werbepräsente zum Vernaschen

Wir stellen ein (m/w):

**Mediengestalter Print / Digital -100%**



**Ihr Profil:**  
Weitere Infos erhalten  
Sie auf unserer Homepage

Schicken Sie Ihre Bewerbung an:

Sweetware GmbH & Co. KG  
Am Krebsbach 4  
79235 Vogtsburg  
[bewerbung@sweetware.de](mailto:bewerbung@sweetware.de)  
[www.sweetware.de](http://www.sweetware.de)

**Konstruktionsmechaniker (m/w)  
Technischer Systemplaner (m/w)**



**Ausbildungsplatz  
2018**

[www.belleag.de](http://www.belleag.de)

**BELLE**

BALKONE | STAHLBAU | BLECHTEC

**Deine Zukunft im BELLE Team**

**Entscheiden  
ist einfach.**



[sparkasse-staufen-breisach.de](http://sparkasse-staufen-breisach.de)

Weil die Sparkasse verantwortungsvoll mit einem Kredit helfen kann. Schnell, einfach, sicher und maßgeschneidert auf Ihre persönlichen Ansprüche. Informieren und Termin vereinbaren unter Telefon 07633 812-0.

**2,99 % effektiver Jahreszins\***  
vom 01.04. - 30.06.2018

\*2,99 % effektiver Jahreszins p.a., 2,95 % gebundener Sollzins p.a., bonitätsabhängig für Nettodarlehensbetrag 10.000 €. Laufzeit 48 Monate, für Neuabschlüsse. Monatliche Rate 218,87 €, Gesamtzahlung 10.607,76 €. Sparkasse Staufen-Breisach, Münsterländer Straße 2, 79219 Staufen, Aktionszeitraum vom 01.04.-30.06.2018.

Wenn's um Geld geht



**Sparkasse  
Staufen-Breisach**